

楽事通信「清水ヶ丘の風」第20号付録 「マタイ受難曲の楽曲構成一覧」

| 曲番 | 歌い出しの歌詞 | 歌詞の出典 | 形式(登場人物、声部) | 編成(アンサンブル) |
|------------|--|------------------|------------------------------|-----------------------|
| 第1部 | | | | |
| 1 | Kommt, ihr Töchter helft mir klagen | 自由詩+コラール1 | 二重合唱(コラールファンタジー) | I, II Sop. in Ripieno |
| 2 | Da Jesus diese Rede vollendet hatte | マタイ福音書26章 1, 2節 | ソリ(エヴァンゲリスト Tenor, イエス Bass) | I |
| 3 | Herzliebster Jesu, was hast du verbrochen | コラール2 第1節 | 合唱(4声単純コラール) | I + II |
| 4a | Da versammelten sich die Hohenpriester | マタイ福音書26章 3-5節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 4b | Ja nicht auf das Fest | 5節 | 二重合唱(祭司長、長老) | I, II |
| 4c | Da nun Jesus war zu Bethanien | 6-8節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 4d | Wozu dienet dieser Unrat | 8, 9節 | 合唱(弟子たち) | I |
| 4e | Da das Jesus merketete | 10-13節 | ソロ(エヴァンゲリスト, イエス) | I |
| 5 | Du lieber Heiland du | 自由詩 | ソロ(レチタティーヴォ, Alt) | I |
| 6 | Buss und Reu | 自由詩 | ソロ(アリア, Alt) | I |
| 7 | Da ging hin der Zwölfen einer | マタイ福音書26章 14-16節 | ソリ(エヴァンゲリスト, ユダ Bass) | I |
| 8 | Blute nur, du liebes Herz | 自由詩 | ソロ(アリア, Soprano) | II |
| 9a | Aber am ersten Tage der süßen Brot | マタイ福音書26章 17節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 9b | Wo willst du, dass dir bereiten das Osterlamm zu essen | 17節 | 合唱(弟子たち) | I |
| 9c | Er sprach: Gehet hin in die Stadt | 18-21節 | ソリ(エヴァンゲリスト, イエス) | I |
| 9d | Und sie wurden sehr betrübt | 22節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 9e | Herr, bin ichs? | 22節 | 合唱(弟子たち) | I |
| 10 | Ich bins, ich sollte büßen | コラール3 第5節 | 合唱(4声単純コラール) | I + II |
| 11 | Er antwortete und sprach | マタイ福音書26章 23-29節 | ソリ(エヴァンゲリスト, イエス) | I |
| 12 | Wiewohl mein Herz in Tränen schwimmt | 自由詩 | ソロ(レチタティーヴォ, Soprano) | I |
| 13 | Ich will dir mein Herze schenken | 自由詩 | ソロ(アリア, Soprano) | I |
| 14 | Und da sie den Lobgesang gesprochen hatten | マタイ福音書26章 30-32節 | ソリ(エヴァンゲリスト, イエス) | I |
| 15 | Erkenne mich, mein Hüter | コラール4 第5節 | 合唱(4声単純コラール) | I + II |
| 16 | Petrus aber antwortete und sprach zu ihm | マタイ福音書26章 33-35節 | ソリ(エヴァンゲリスト, イエス, ペトロ Bass) | I |
| 17 | Ich will dir hier bei dir stehen | コラール4 第6節 | 合唱(4声単純コラール) | I + II |
| 18 | Da kam Jesus mit ihnen zu einem Hofe | マタイ福音書26章 36-38節 | ソリ(エヴァンゲリスト, イエス) | I |
| 19 | O Schmerz! hier zittert das gequälte Herz | 自由詩+コラール2 第3節 | ソロ(レチタティーヴォ, Tenor)+合唱 | I (Ten.) II (Chor) |
| 20 | Ich will bei meinem Jesu wachen | 自由詩 | ソロ(アリア, Tenor)+合唱 | I (Ten.) II (Chor) |
| 21 | Und ging hin ein wenig | マタイ福音書26章 39節 | ソリ(エヴァンゲリスト, イエス) | I |

| 曲番 | 歌い出しの歌詞 | 歌詞の出典 | 形式(登場人物、声部) | 編成(アンサンブル) |
|-----|---|------------------|-------------------------|-------------------------|
| 22 | Der Heiland fällt vor seinem Vater nieder | 自由詩 | ソロ(レチタイーヴォ、Bass) | II |
| 23 | Gerne will ich mich bequemen | 自由詩 | ソロ(アリア、Bass) | II |
| 24 | Und er kam zu seinen Jüngern | マタイ福音書26章 40-42節 | ソリ(エヴァンゲリスト、イエス) | I |
| 25 | Was mein Gott will, das g'scheh allzeit | コラール5 | 合唱(4声単純コラール) | I + II |
| 26 | Und er kam und fand sie aber schlafend | マタイ福音書26章 43-50節 | ソリ(エヴァンゲリスト、イエス、ユダ) | I |
| 27a | So ist mein Jesus nun gefangen | 自由詩 | 二重唱(アリア Sop., Alt)+二重合唱 | I (Sop., Alt) II (Chor) |
| 27b | Sind Blitze, sind Donner in Wolken verschwunden | 自由詩 | 二重合唱 | I, II |
| 28 | Und siehe, einer aus denen | マタイ福音書26章 51-56節 | ソリ(エヴァンゲリスト、イエス) | I |
| 29 | O Mensch, beweine deine Sünde gross | コラール6 第1節 | 合唱(コラールファンタジー) | I + II Sop. in Ripieno |

| 第2部 | | | | |
|-----|--|------------------|--------------------------|-------------------|
| 30 | Ach, nun ist mein Jesus hin | 自由詩 | ソロ(アリア Alt) + 合唱 | I (Alt) II (Chor) |
| 31 | Die aber Jesum gegriffen hatten | マタイ福音書26章 57-59節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 32 | Mir hat die Welt trüglich gericht' | コラール7 第5節 | 合唱(4声単純コラール) | I + II |
| 33 | Und wiewohl viel falsche Zeugen herzutraten | マタイ福音書26章 60-63節 | ソリ(エヴァンゲリスト、証人、大祭司 Bass) | I, II |
| 34 | Mein Jesus schweigt zu falschen Lügen | 自由詩 | ソロ(レチタイーヴォ Tenor) | II |
| 35 | Geduld, Geduld! | 自由詩 | ソロ(アリア Tenor) | II |
| 36a | Und der Hohenpriester antwortete | マタイ福音書26章 63-66節 | ソリ(エヴァンゲリスト、大祭司、イエス) | I |
| 36b | Er ist des Todes schuldig | 66節 | 二重合唱(群衆) | I, II |
| 36c | Da speieten sie aus in sein Angesicht | 67節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 36d | Weissage uns, Christe, wer ists, der dich schlug | 68節 | 二重合唱(群衆) | I, II |
| 37 | Wer hat dich so geschlagen | コラール3 第3節 | 合唱(4声単純コラール) | I + II |
| 38a | Petrus aber sass draussen im Palast | マタイ福音書26章 69-73節 | ソリ(エヴァンゲリスト、女中、ヘトロ Bass) | I |
| 38b | Wahrlich, du bist auch einer von denen | 73節 | 合唱(居合わせた人々) | II |
| 38c | Da hub er an, sich zu verfluchen zu schwören | 74, 75節 | ソリ(エヴァンゲリスト、ヘトロ) | I |
| 39 | Erbarme dich | 自由詩 | ソロ(アリア、Alt) | I |
| 40 | Bin ich gleich von dir gewichen | コラール8 第5節 | 合唱(4声単純コラール) | I + II |
| 41a | Des Morgens aber hielten alle Hohepriester | マタイ福音書27章 1-4節 | ソリ(エヴァンゲリスト、ユダ) | I |
| 41b | Was gehet uns das an? | 4節 | 二重合唱(祭司長・長老) | I, II |
| 41c | Und er warf die Silberlinge in den Tempel | 5, 6節 | ソリ(エヴァンゲリスト、祭司長1,2 Bass) | I |
| 42 | Gebt mir meinen Jesum wieder | 自由詩 | ソロ(アリア Bass) | II |
| 43 | Sie hielten aber einen Rat | マタイ福音書27章 7-14節 | ソリ(エヴァンゲリスト、イエス、ピラト) | I |

| 曲番 | 歌い出しの歌詞 | 歌詞の出典 | 形式(登場人物、声部) | 編成(アンサンブル) |
|-----|--|-----------------------|-------------------------------------|-----------------------|
| 44 | Befiel du deine Wege | コラール4の旋律で、同作詞者による別の歌詞 | 合唱(4声単純コラール) | I + II |
| 45a | Auf das Fest aber hatte der Landpfleger Gewohnheit | マタイ福音書27章 15-22節 | ソリ(エヴァンゲリスト、ピラト、ピラトの妻) +二重合唱(群衆) | I (Soli) I, II (Chor) |
| 45b | Lass ihn kreuzigen | 22節 | 合唱(群衆) | I + II |
| 46 | Wie wunderbarlich ist doch diese Strafe | コラール2 第4節 | 合唱(4声単純コラール) | I + II |
| 47 | Der Landpfleger sagte | マタイ福音書27章 23節 | ソリ(エヴァンゲリスト、ピラト) | I |
| 48 | Er hat uns allen wohlgetan | 自由詩 | ソロ(レチタティーヴォ Soprano) | I |
| 49 | Aus Liebe will mein Heiland sterben | 自由詩 | ソロ(アリア Soprano) | I |
| 50a | Sie schrieen aber noch mehr | マタイ福音書27章 23節 | ソリ(エヴァンゲリスト、ピラト) | I |
| 50b | Lass ihn kreuzigen | 23節 | 合唱(群衆) | I + II |
| 50c | Da aber Pilatus sahe, dass er nichts schaffete | 24節 | ソリ(エヴァンゲリスト、ピラト) | I |
| 50d | Sein Blut komme über uns und unsre Kinder | 25節 | 二重合唱(群衆) | I, II |
| 50e | Da gab er ihnen Barabam los | 26節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 51 | Erbarm es Gott! | 自由詩 | ソロ(レチタティーヴォ At) | II |
| 52 | Können Tränen meiner Wangen nichts erlangen | 自由詩 | ソロ(アリア Alt) | II |
| 53a | Da nahmen die Kriegsknechte | マタイ福音書27章 27-29節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 53b | Gegrusset seist du, Jüdenkönig! | 29節 | 二重合唱(兵士たち) | I, II |
| 53c | Und speieten ihn an und namen das Rhor | 30節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 54 | O Haupt voll Blut und Wunden | コラール4 第1節 | 合唱(4声単純コラール) | I + II |
| 55 | Und da sie ihn verspottet hatten | マタイ福音書27章 31, 32節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 56 | Ja freilich will in uns das Fleisch und Blut | 自由詩 | ソロ(レチタティーヴォ Bass) | I |
| 57 | Komm, süßes Kreuz | 自由詩 | ソロ(アリア Bass) | I |
| 58a | Und da sie an die Stätte kamen | マタイ福音書27章 33-39節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 58b | Der du den Tempel Gottes zerbrichst | 40節 | 二重合唱(通行人) | I, II |
| 58c | Desgleichen auch die Hohenpriester spotteten | 41節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 58d | Andern hat er geholfen und kann ihm selber nicht | 42, 43節 | 二重合唱(聖職者たち) | I, II |
| 58e | Desgleichen schmäheten ihn auch die Mörder | 44節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 59 | Ach Golgatha | 自由詩 | ソロ(レチタティーヴォAlt) | I |
| 60 | Sehet, Jesus hat die Hand | 自由詩 | ソロ(アリア Alt)+合唱 | I (Alt) II (Chor) |
| 61a | Und von der sechsten Stunde an | マタイ福音書27章 45-47節 | ソリ(エヴァンゲリスト、イエス) | I |
| 61b | Der rufet dem Elias | 47節 | 合唱(居合わせた人々) | I |
| 61c | Und bald lief einer unter ihnen | 48節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |

| 曲番 | 歌い出しの歌詞 | 歌詞の出典 | 形式(登場人物、声部) | 編成(アンサンブル) |
|-----|---|------------------|----------------------------------|--------------------|
| 61d | Halt! Lass sehen, ob Elias komme und ihm helfe? | 49節 | 合唱(他の人々) | II |
| 61e | Aber Jesus schrie abermal laut, und verschied. | 50節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 62 | Wenn ich einmal soll scheiden | コラール4 第9節 | 合唱(4声単純コラール) | I + II |
| 63a | Und siehe da, | マタイ福音書27章 51-54節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 63b | Wahrlich dieser ist Gottes Sohn gewesen. | 54節 | 合唱(兵士たち) | I + II |
| 63c | Und es waren viel Weiber da, | 55-58節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 64 | Am Abend, da es kühle war, | 自由詩 | ソロ(レチタティーヴォ Bass) | I |
| 65 | Mache dich, mein Herze, rein, | 自由詩 | ソロ(アリア Bass) | I |
| 66a | Und Joseph nahm den Leib | マタイ福音書27章 59-62節 | ソロ(エヴァンゲリスト) | I |
| 66b | Herr, wir haben gedacht, | 63, 64節 | 二重合唱(聖職者たち) | I, II |
| 66c | Pilatus sprach zu ihnen: | 65, 66節 | ソリ(エヴァンゲリスト、ピラト) | I |
| 67 | Nun ist der Herr zur Ruh gebracht. | 自由詩 | ソリ(Soprano, Alt, Tenor, Bass)+合唱 | I (Soli) II (Chor) |
| 68 | Wir setzen uns mit Tränen nieder | 自由詩 | 二重合唱 | I, II |

* 自由詩及びコラールの作詞(作曲)者

- 自由詩 ピカンダー(本名クリスティアン・フリードリヒ・ヘンリーツィ 1700-1764)作詞「福音書記者マタイによる受難音楽のための歌詞」
- コラール1 ニコラウス・デーツイウス作詞・作曲「おお神の子羊 罪もないのに」(1522)
- コラール2 ヨハン・ヘールマン作詞、ヨハン・クリューガー作曲の受難コラール「心から愛するイエス」(1630)。
- コラール3 パウル・ゲルハルト作詞「おお見よ、ここでおまえの命が」(1647)。原曲はハインリヒ・イザーク作曲「インスブルックよさようなら」(15世紀末)
- コラール4 パウル・ゲルハルト作詞、ヨハン・クリューガー作曲の受難コラール「おお御頭 血と傷にまみれ」(1656)。原詩は17世紀イタリアの聖歌、
原曲はハンス・レオ・ハスラー作曲「我が心は千々に乱れ」(16世紀)
- コラール5 プロイセン公アルブレヒト作詞「神の御旨が常に成就しますように」(1554)。旋律はクローダン・ド・セルミジ作曲。
- コラール6 ゼーバルト・ハイデン作詞、マテウス・グライダー作曲の受難コラール「おお 人よ 嘆き悲しみなさい」(1525)。
- コラール7 アダム・ロイスナー作詞「私はあなたに望みをかける 主よ」(1533)
- コラール8 ヨハン・リスト作詞「雄々しくあれ 我が心よ」(1526)

2016年7月10日作成 楽事委員 新井治男

